

## 2009. évi CXXV. törvény

### a magyar jelnyelvről és a magyar jelnyelv használatáról<sup>1</sup>

Az Országgyűlés figyelembe véve, hogy a hallássérült, valamint a siketvak emberek a társadalom egyenrangú és egyenjogú tagjai, elismerve a jelnyelv kulturális, közösségformáló erejét, a hallássérült és siketvak személyek nyelvi jogainak rögzítése és a közszolgáltatásokhoz való egyenlő esélyű hozzáférésük biztosítása érdekében, a Fogyatékkal élő személyek jogairól szóló egyezmény rendelkezéseivel összhangban a következő törvényt alkotja:

#### *Általános rendelkezések*

**1. §** E törvény célja a magyar jelnyelv nyelvi státuszának elismerése, továbbá annak biztosítása, hogy a hallássérült és siketvak személyek a magyar jelnyelvet, illetve a speciális kommunikációs rendszereket használhassák és az állam által finanszírozott jelnyelvi tolmácsszolgáltatást igénybe vehessék.

**2. §** E törvény alkalmazásában

*a) hallássérült személy:* olyan siket vagy nagyothalló személy, aki kommunikációja során a magyar jelnyelvet vagy valamely speciális kommunikációs rendszert használja,

*b) siketvak személy:* olyan egyidejűleg hallás- és látássérült személy, aki kommunikációja során speciális kommunikációs rendszert használ,

*c) magyar jelnyelv:* a hallássérült személyek által használt, vizuális nyelvi jelekből álló, saját nyelvtani rendszerrel és szabályokkal rendelkező, Magyarországon kialakult önálló, természetes nyelv,

*d) speciális kommunikációs rendszer:* a hallássérült, illetve siketvak személyek által használt, e törvény mellékletében felsorolt kommunikációs eszköz,

*e)*<sup>2</sup> *közszolgáltatási tevékenység:* a hatósági, kormányzati és minden egyéb közigazgatási, valamint igazságszolgáltatási tevékenység, továbbá az Országgyűlés, az Országgyűlésnek beszámolóval tartozó szervek, az Alkotmánybíróság, az alapvető jogok biztosa, az ügyészség, a honvédelmi és rendvédelmi szervek által hatáskörük gyakorlása során kifejtett tevékenység, valamint a társadalombiztosítás által finanszírozott egészségügyi szolgáltatás,

*f)-g)*<sup>3</sup>

**3. §** (1)<sup>4</sup> Magyarország a magyar jelnyelvet önálló, természetes nyelvnek ismeri el.

(2) A magyar jelnyelvet használó személyek közösségét mint nyelvi kisebbséget megilleti a magyar jelnyelv használatának, fejlesztésének és megőrzésének, a siketkultúra ápolásának, gyarapításának és átörökítésének joga.

#### *Térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás*

**4. §** (1) Térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást az a magyar állampolgársággal, vagy a szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező, valamint bevándorolt és letelepedett hallássérült, illetve siketvak személy vehet igénybe,

*a) aki magasabb összegű családi pótlékban részesül, vagy*

*b) aki fogyatékosági támogatásban részesül, vagy*

*c) akinek hallássérülése legalább az egyik fülön meghaladja a 60 dB-t, vagy mindkét fülön a 40 dB-t, vagy*

1 Kihirdetve: 2009. XI. 27.

2 Módosította: 2011. évi CXI. törvény 48. § (14).

3 Hatályba lép: 2017. IX. 1-jén.

4 Módosította: 2011. évi CCI. törvény 344. §.

*d)* akinek fogyatékosága - a BNO-10-es osztályozása szerint - egyidejűleg a H54-es és a H90-es csoportba tartozik.

(2) A térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás

*a)* az (1) bekezdés *a)* és *b)* pontjában meghatározott esetben az ellátást megállapító határozat,

*b)* az (1) bekezdés *c)* és *d)* pontjában meghatározott esetben szakorvosi igazolás, illetve szakorvos által kiadott audiogram bemutatásával vehető igénybe.

**5. §** (1) Az állam által biztosított térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás időkerete évi 36 000 óra, személyenként legfeljebb évi 120 óra.

(2) Az (1) bekezdés szerinti éves személyenkénti időkereten felül az állam

*a)* a tanulói jogviszonnyal összefüggésben a gimnáziumban, szakközépiskolában, illetve szakiskolában tanulói jogviszonyban álló személy részére tanévenként 120 óra,

*b)* a hallgatói jogviszonnyal összefüggésben a felsőoktatási hallgatói jogviszonyban álló személy részére szemeszterenként 60 óra,

*c)* a képzéssel összefüggésben a felnőttképzésben részt vevő személy részére képzésenként a képzés óraszámára 20 százalékanak megfelelő mértékű térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást biztosít.

**6. §** (1)<sup>1</sup> A fogyatékos személyek esélyegyenlőségének biztosítására létrehozott, a társadalmi felzárkózásért felelős miniszter szakmai felügyelete alatt álló szervezet a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást az 5. §-ban meghatározott időkerettel való gazdálkodás, valamint a finanszírozás tekintetében ellenőrzi, továbbá az ellenőrzés céljából nyilvántartást vezet a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatásról. A szervezet a nyilvántartásban szereplő személyes adatok adatkezelője és adatfeldolgozója.

(2) A nyilvántartás tartalmazza

*a)* a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást igénybe vevő személy természetes személyazonosító adatait, lakcímét,

*b)* a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást megalapozó - 4. § (1) bekezdése szerinti - körülményt,

*c)* a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatást igénybe vevő személy által felhasznált óraszámra vonatkozó adatot, valamint annak megjelölését, hogy az igénybevétel a tanulói, hallgatói jogviszonnyal, illetve a felnőttképzéssel összefüggésben történt-e,

*d)* a jelnyelvi tolmács, illetve tolmácsszolgálat megnevezését és elérhetőségeit, a tolmácsolás helyét, időpontját és időtartamát, továbbá a tolmácsolás típusát.

(3)<sup>2</sup> A nyilvántartás részére a (2) bekezdésben foglalt, a jelnyelvi tolmácsszolgáltatás igénybevevője által rendelkezésre bocsátott adatokat a tolmácsszolgáltatást nyújtó jelnyelvi tolmácsszolgálat továbbítja. A jelnyelvi tolmácsszolgálat a tolmácsszolgáltatási tevékenysége ellátásához jogosult a (2) bekezdés szerinti adatok kezelésére. A jelnyelvi tolmácsszolgálat részére az (1) bekezdés szerinti szervezet a nyilvántartásból a (2) bekezdés *a)* és *c)* pontjában meghatározott adatokat elektronikus adatkapcsolat keretében továbbítja.

(4)<sup>3</sup> Az (1) bekezdés szerinti szervezet a nyilvántartásban szereplő adatokat személyazonosításra alkalmatlan módon statisztikai célra is felhasználhatja, illetve azokból statisztikai célra adatot szolgáltatathat.

1 A 2010. évi CLXXI. törvény 90. § szerint megállapított szöveggel lép hatályba. Módosította: 2014. évi XXXV. törvény 70. § a).

2 A 2010. évi CLXXI. törvény 93. § (2) a) szerint módosított szöveggel lép hatályba.

3 A 2010. évi CLXXI. törvény 93. § (2) b) szerint módosított szöveggel lép hatályba.

➡(4a)<sup>1</sup> A (1) bekezdés szerinti szervezet a nyilvántartásban szereplő adatokat a Központi Statisztikai Hivatal részére - a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény (a továbbiakban: Stt.) 28. §-ával összhangban a statisztikai cél előzetes igazolása alapján, az ahhoz szükséges mértékben - statisztikai célra egyedi azonosításra alkalmas módon, térítésmentesen át kell adni és a Központi Statisztikai Hivatal azokat statisztikai célra felhasználhatja. Az átvett adatok körét és az adatátvétel részletszabályait a Stt. 28. §-ában meghatározott együttműködési megállapodásban kell rögzíteni.

(5)<sup>2</sup> A nyilvántartásban szereplő adatokat az (1) bekezdés szerinti szervezet 5 évig kezeli, ezt követően az adatokat törli a nyilvántartásból. A jelnyelvi tolmácsszolgálat a (2) bekezdésben foglalt adatok kezelésére a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás időtartamára jogosult.

### ***A jelnyelvi tolmácsszolgálat***

**7. § (1)** A térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás az állam által finanszírozott jelnyelvi tolmácsszolgálatoknál (a továbbiakban: jelnyelvi tolmácsszolgálat) - a 4. § (2) bekezdése szerinti dokumentumok bemutatásával - vehető igénybe.

(2) A jelnyelvi tolmácsszolgálat magyar jelnyelven, valamint speciális kommunikációs rendszerek alkalmazásával nyújt tolmácsszolgáltatást.

(3) A térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás igénybevétele esetén a hallássérült, illetve siketvak személy a jelnyelvi tolmácsszolgálatoknál - a jelnyelvi tolmács egyetértésével - szabadon választhat jelnyelvi tolmácsot.

(4) Az e törvényben nem szabályozott esetekben a jelnyelvi tolmácsszolgáltatás térítés ellenében vehető igénybe.

### ***Jelnyelvi Tolmácsok Országos Névjegyzéke***

**8. § (1)**<sup>3</sup> Jelnyelvi tolmácsolási tevékenységet

a) a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás,

b) a közszolgáltatási tevékenység, valamint

c) a 10. § (4) bekezdése szerinti szóbeli vizsgák

során csak az folytathat, aki büntetlen előéletű, a tolmácsolási tevékenység tekintetében nem áll foglalkozástól eltiltás hatálya alatt, továbbá rendelkezik az e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározott szakmai képesítéssel, megfelel az ott meghatározott egyéb feltételeknek, valamint eleget tesz az ott meghatározott, továbbképzésre és szakmai gyakorlatra vonatkozó előírásoknak.

(2) Aki az (1) bekezdés szerinti jelnyelvi tolmácsolási tevékenységet kíván folytatni, köteles az erre irányuló szándékát a Jelnyelvi Tolmácsok Országos Névjegyzékét (a továbbiakban: Névjegyzék) vezető hatóságnak bejelenteni. A bejelentésben meg kell jelölni a bejelentő természetes személyazonosító adatait.

(2a)<sup>4</sup> A bejelentéshez mellékelni kell

a) a képesítési feltételek teljesítésének igazolását,

b) a tolmácsolási gyakorlat meglétének igazolását,

c)<sup>5</sup>

(3) A Névjegyzéket vezető hatóság a jelnyelvi tolmácsolási tevékenység végzésére jogosult, (2) bekezdés szerinti bejelentést tevő személyekről nyilvántartást vezet.

(4) A Névjegyzék tartalmazza a jelnyelvi tolmács

a) természetes személyazonosító adatait,

b) értesítési címét,

c) hozzájárulása esetén egyéb elérhetőségét (telefonszám, e-mail cím),

1 Beiktatta: 2017. évi XLIV. törvény 45. § (1). Hatályos: 2017. VI. 2-től.

2 A 2010. évi CLXXI. törvény 93. § (2) a) szerint módosított szöveggel lép hatályba.

3 Megállapította: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (1). Hatályos: 2011. I. 1-től.

4 Beiktatta: 2013. évi LXXXIV. törvény 76. § (1). Hatályos: 2013. VII. 1-től.

5 Hatályon kívül helyezte: 2015. évi CXCV. törvény 9. § a). Hatálytalan: 2016. I. 1-től.

d) szakképzettségének, szakképesítésének, illetve részszerkesztésének megnevezését, az erről kiállított oklevél, bizonyítvány számát, a kiállítás helyét és időpontját, a kiállító intézmény megnevezését,

e) tevékenységének leírását (kompetenciáját),

f) által vállalt tolmácsolási típusokat,

g) Névjegyzékbe történő felvételének időpontját,

h)<sup>1</sup> továbbképzésen történő részvételének helyét, időpontját és időtartamát, valamint a továbbképzést végző szervezet megnevezését,

i)<sup>2</sup> igazolt szakmai gyakorlatának időtartamát,

j)<sup>3</sup> tevékenységének szüneteltetése esetén annak tényét, valamint időtartamát.

(4a)<sup>4</sup> A (3) bekezdés szerinti nyilvántartás a (4) bekezdés e), g) és j) pontjában foglalt adatok tekintetében közhiteles hatósági nyilvántartásnak minősül.

(5) A Névjegyzékben szereplő adatokból a Névjegyzéket vezető hatóság a honlapján közzéteszi a jelnyelvi tolmács

a) nevét,

b) értesítési címét,

c) egyéb elérhetőségét, ha hozzájárult annak közzétételéhez,

d) szakképzettségének, szakképesítésének, részszerkesztésének megnevezését,

e) tevékenységének leírását (kompetenciáját),

f) által vállalt tolmácsolási típusokat,

g)<sup>5</sup> tevékenységének szüneteltetése esetén annak tényét, valamint időtartamát.

(6)<sup>6</sup> Törölni kell a Névjegyzékből annak a jelnyelvi tolmácsnak az adatait, aki a törlést kéri, a tolmácsolási tevékenység folytatásához szükséges szakmai gyakorlatot vagy továbbképzési kötelezettséget nem teljesítette, a büntetlen előéletre vonatkozó feltételnek már nem felel meg, vagy a tolmácsfoglalkozás gyakorlásától eltiltás hatálya alatt áll. A Névjegyzékből törölt jelnyelvi tolmácsok adatait a Névjegyzéket vezető hatóság elkülönítetten kezeli.

(7)<sup>7</sup> A Névjegyzéket vezető hatóság a büntetlen előéletre vagy a tolmácsfoglalkozás gyakorlásától eltiltásra vonatkozó kizáró feltétel fennállását bármikor ellenőrizheti. Felhívására a Névjegyzékbe bejelentkező vagy az abban szereplő jelnyelvi tolmács hatósági bizonyítvánnyal igazolja, hogy vele szemben nem áll fenn a kizáró feltétel.

(8) A hatósági bizonyítványban foglalt adatokat a Névjegyzéket vezető hatóság az ellenőrzés lefolytatásáig, vagy ha az ellenőrzés alapján a jelnyelvi tolmács adatainak a Névjegyzékből való törlésére kerül sor, a törlési eljárás jogerős befejezéséig kezelheti.

(9) A Névjegyzéket vezető hatóság az adatokat a Névjegyzékből való törlést követő 5 évig kezeli, ezt követően az adatokat törli. A Névjegyzékből való törlést követően a Névjegyzéket vezető hatóság - adatigénylésre - a jelnyelvi tolmács tevékenységével összefüggő büntetőeljáráshoz az eljárás lefolytatásához a nyomozó hatóságnak, az ügyészségnek és a bíróságnak szolgáltat adatot.

(10)<sup>8</sup>

### **Titoktartási kötelezettség**

**9. § (1)** A jelnyelvi tolmácsot a tevékenységével összefüggésben tudomására jutott adatok, tények, információk vonatkozásában titoktartási kötelezettség terheli, e kötelezettsége tevékenységének megszűnése után is megmarad.

1 Beiktatta: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (2). Hatályos: 2011. I. 1-től.

2 Beiktatta: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (2). Hatályos: 2011. I. 1-től.

3 Beiktatta: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (2). Hatályos: 2011. I. 1-től.

4 Beiktatta: 2013. évi LXXXIV. törvény 76. § (2). Hatályos: 2013. VII. 1-től.

5 Beiktatta: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (3). Hatályos: 2011. I. 1-től.

6 Megállapította: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (4). Hatályos: 2011. I. 1-től.

7 Megállapította: 2010. évi CLXXI. törvény 91. § (4). Hatályos: 2011. I. 1-től.

8 Hatályon kívül helyezte: 2015. évi CXCV. törvény 9. § b). Hatálytalan: 2016. I. 1-től.

(2) A titoktartási kötelezettség nem vonatkozik arra az esetre, ha ez alól a hallássérült, illetve siketvak személy felmentést adott, vagy jogszabály az adat, tény, információ szolgáltatásának kötelezettségét írja elő.

### ***Finanszírozási szabályok***

**10. §** (1)<sup>1</sup> A térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatáshoz, valamint a jelnyelvi tolmácsszolgálatok működéséhez szükséges forrást a mindenkorai költségvetési törvény tartalmazza. A térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás finanszírozása a 6. § (1) bekezdése szerinti szervezet útján történik.

(2) A jelnyelvi tolmácsszolgálatok működését az állam – a külön jogszabályban meghatározott pályázati rend szerint kiválasztott – fenntartókkal kötött finanszírozási szerződések útján támogatja.

(3) Közszolgáltatási tevékenység esetén a jelnyelvi tolmácsolás költségét a tevékenységet végző, illetve a szolgáltatást nyújtó szerv, szervezet vagy intézmény viseli.

(4) A közoktatásról szóló törvény, a szakképzésről szóló törvény, a felsőoktatásról szóló törvény és a felnőttképzésről szóló törvény alapján megszervezett szóbeli vizsgák során a jelnyelvi tolmácsolás költségét a vizsgát szervező intézmény viseli.

### ***A jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszerek elsajátítására vonatkozó szabályok***

**11. §** A hallássérült, illetve siketvak személy számára biztosítani kell, hogy a magyar jelnyelvet, illetőleg az egyéni szükségleteinek leginkább megfelelő speciális kommunikációs rendszereket elsajátítsa, és azokat használja.

☞ **12-13. §**<sup>2</sup>

### ***A hallássérült gyermekek oktatására vonatkozó egyes szabályok***

☞ **14. §**<sup>3</sup>

### ***A fogyatékos személyek jogairól és esélyegyenlőségük biztosításáról szóló 1998. évi XXVI. törvény módosítása***

**15. §**<sup>4</sup>

**16. §**<sup>5</sup>

**17. §**<sup>6</sup>

**18. §**<sup>7</sup>

### ***Az országgyűlési képviselők jogállásáról szóló 1990. évi LV. törvény módosítása***

**19. §**<sup>8</sup>

### ***Az Európai Parlament magyarországi képviselőinek jogállásáról szóló 2004. évi LVII. törvény módosítása***

1 Módosította: 2010. évi CLXXI. törvény 93. § (1).

2 Hatályba lép: 2017. IX. 1-jén.

3 Hatályba lép: 2017. IX. 1-jén.

4 Beépítve: 1998. évi XXVI. törvény 4. § h).

5 Beépítve: 1998. évi XXVI. törvény 6. §.

6 Beépítve: 1998. évi XXVI. törvény 12. § (4).

7 Beépítve: 1998. évi XXVI. törvény 13. § (3).

8 Beépítve: 1990. évi LV. törvény 8. § (5).

**20. §<sup>1</sup>**

***A helyi önkormányzati képviselők jogállásának egyes kérdéseiről szóló 2000. évi XCVI. törvény módosítása***

**21. §<sup>2</sup>**

***A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény módosítása***

**22. §<sup>3</sup>**

***A szabálysértésekről szóló 1999. évi LXIX. törvény módosítása***

**23. §<sup>4</sup>**

***A büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény módosítása***

**24. §<sup>5</sup>****25. §<sup>6</sup>****26. §<sup>7</sup>**

***A polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény módosítása***

**27. §<sup>8</sup>**

***A közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény módosítása***

**28. §<sup>9</sup>**

***A honvédelemről és a Magyar Honvédségről szóló 2004. évi CV. törvény módosítása***

**29. §<sup>10</sup>**

***A rádiózásról és televíziózásról szóló 1996. évi I. törvény módosítása***

**30. §<sup>11</sup>*****Záró rendelkezések***

**31. §** (1) Ez a törvény - a (2) és (3) bekezdésben foglalt kivétellel - 2010. július 1-jén lép hatályba.

(2) Az 1. §, 2. § *a*)-*e*) pontja, a 3-7. §, a 9. §, a 10. § (3) és (4) bekezdése, a 11. §, valamint a 15-29. § 2011. január 1-jén lép hatályba.

(3) A 2. § *f*) és *g*) pontja, valamint a 12-14. § 2017. szeptember 1-jén lép hatályba.

1 Beépítve: 2004. évi LVII. törvény 15. § (7).

2 Beépítve: 2000. évi XCVI. törvény 12/A. §.

3 Beépítve: 2004. évi CXL. törvény 60. § (2).

4 Beépítve: 1999. évi LXIX. törvény 62. § (2).

5 Beépítve: 1998. évi XIX. törvény 46. § c).

6 Beépítve: 1998. évi XIX. törvény 114. § (2).

7 Beépítve: 1998. évi XIX. törvény 318. § (2).

8 Beépítve: 1952. évi III. törvény 184. § (2).

9 Beépítve: 1991. évi XLI. törvény 127. §.

10 Beépítve: 2004. évi CV. törvény 13. § (3) d).

11 Beépítve: 1996. évi I. törvény 8/A. §.

(4) 2011. január 1-jén hatályát veszti a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény 124. § c) pontjában a „süket vagy süketnéma,” és a 126. § (3) bekezdésében a „süket vagy süketnéma,” szövegrész.

(5) 2011. január 1-jén

a) az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 13. § (8) bekezdésében a „jeltolmácsot” szövegrész helyébe a „jelnyelvi tolmácsot”;

b) a Be.

ba) 250. § (1) bekezdésében a „süket, és tolmács” szövegrész helyébe a „hallássérült, és jelnyelvi tolmács”,

bb) 339. § (2) bekezdésében a „süket, néma” szövegrész helyébe a „hallássérült, beszéd fogyatékos”;

c) a büntető ügyekben alkalmazható közvetítői tevékenységről szóló 2006. évi CXXIII. törvény 17. § (2) bekezdésében a „süket” szövegrész helyébe a „hallássérült” szövegrész lép.

(6) Felhatalmazást kap a Kormány, hogy rendeletben állapítsa meg

a) a Névjegyzéket vezető hatóság kijelölésére vonatkozó rendelkezéseket,<sup>1</sup>

b) a jelnyelv oktatásának megszervezésére és finanszírozására vonatkozó részletes szabályokat.

(7)<sup>2</sup> Felhatalmazást kap a társadalmi felzárkózásért felelős miniszter, hogy rendeletben állapítsa meg<sup>3</sup>


a) a jelnyelvi tolmácsszolgálatok pályáztatásával összefüggő szabályokat és a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás finanszírozására vonatkozó részletes szabályokat,<sup>4</sup>

b) a térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás igénybevételének részletes szabályait, továbbá<sup>5</sup>

c) az e törvény szerinti jelnyelvi tolmácsolási tevékenység folytatásának részletes feltételeit, a tevékenység bejelentésének és a jelnyelvi tolmácsolási tevékenységet folytatók Névjegyzékének személyes adatot nem tartalmazó adattartalmát, a bejelentésre és a Névjegyzék vezetésére vonatkozó részletes eljárási szabályokat,<sup>6</sup>

d)<sup>7</sup> a jelnyelvi tolmácsolási tevékenységet folytatók Névjegyzékén szereplő jelnyelvi tolmácsok kötelező továbbképzésére, szakmai gyakorlatára, valamint az azok bejelentésére, igazolására és ellenőrzésére vonatkozó szabályokat.<sup>8</sup>

(8)<sup>9</sup>

 **32. §**<sup>10</sup> Ez a törvény az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Közösségek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapít meg.

### Melléklet a 2009. évi CXXV. törvényhez

1 Lásd: 331/2010. (XII. 27.) Korm. rendelet 4. § cd), 95/2012. (V. 15.) Korm. rendelet 1. § cc), 74/2015. (III. 30.) Korm. rendelet.

2 Módosította: 2014. évi XXXV. törvény 70. § b).

3 Módosította: 2012. évi LXXVI. törvény 71. §.

4 Lásd: 62/2011. (XI. 10.) NEFMI rendelet.

5 Lásd: 62/2011. (XI. 10.) NEFMI rendelet.

6 Lásd: 38/2011. (VI. 29.) NEFMI rendelet.

7 Beiktatta: 2010. évi CLXXI. törvény 92. §. Hatályos: 2011. I. 1-től.

8 Lásd: 38/2011. (VI. 29.) NEFMI rendelet.

9 Hatályon kívül helyezte: 2015. évi CXCV. törvény 9. § c). Hatálytalan: 2016. I. 1-től.

10 Beiktatta: 2017. évi XLIV. törvény 45. § (2). Hatályos: 2017. VI. 2-től.

### ***Speciális kommunikációs rendszerek***

a) *taktilis jelnyelv*: a jelnyelvi jelek átadása kéz a kézbe történő jeleléssel, mely esetben az üzenet közlője a siketvak személy keze alatt jelel;

b) *jelesített magyar nyelv*: olyan mű nyelvrendszer, amely a magyar nyelv nyelvtani eszközeit használja fel; hangzó vagy nem hangzó artikulálás kíséri; az egyes magyar szavak kifejezésével egyidejűleg, a kéz mozdulatainak és pozitúrájának segítségével jelennek meg a magyar nyelv megfelelő jelei;

c) *ujjábécé*: a kéz ujjainak és tenyerének formálásával, valamint azok pozíciójának segítségével jeleníti meg a magyar ábécé egyes betűit; az ujjábécé a magyar jelnyelv és a jelesített magyar nyelv szerves része; olyan idegen eredetű szavak betűzéséhez, illetve szakkifejezések és fogalmak jelelésére használják, amelyeket a magyar jelnyelv nem tud megfelelően kifejezni;

d) *daktil tenyérbe jelelése*: a magyar daktil ábécé kézjeleit, ami a kéz ujjainak és tenyerének formálásával, valamint azok pozíciójának segítségével jeleníti meg a magyar ábécé egyes betűit, a közlő fél, az információt befogadó személy tenyerének érintésével, jól érzékelhető és differenciálható módon adja át az információkat;

e) *magyar nyelvű beszéd vizualizálása*: az egyes magyar szavak szájjal történő, tisztán érzékelhető artikulálása, amely lehetővé teszi vagy megkönnyíti a hangzó beszédnek szájról történő leolvasását azon személy számára, aki a magyar nyelvet elsajátította és kommunikációs eszközként a szájról olvasást részesíti előnyben;

f) *magyar nyelvű, hangzó beszéd írásba foglalása*: a beszédnek írásos formába történő átalakítása reális időben, az igényeknek megfelelően - szükség szerint - nagyobbított betűkkel vagy Braille-írással;

g) *Lorm-ábécé*: olyan tenyérérintéses ábécé, amely meghatározott mozdulatok és érintési formák segítségével rajzolja a közlést fogadó személy tenyérébe és ujjaira az egyes betűket;

h) *tenyérbe írás*: a nyomtatott magyar nagybetűknek általában a közlést fogadó személy tenyérébe történő írása;

i) *Braille-írás*: speciális, kitapintható írásmód, amelyben a betűket, számokat és írásjeleket a papír síkjából kiemelkedő, hatpontos rendszerben elhelyezett pontok alkotják;

j) *Braille-írás taktilis formája*: a magyar ábécé betűinek érintéses formájú ábrázolása a közlést fogadó személy kezének két ujján, illetve kezeinek több ujján, a Braille írás kódolt jelrendszerének segítségével;

k) *Tadoma vibrációs módszer*: a hangzó beszédnek a beszélő személy hangszálai rezgésének, továbbá alsó állkapcsa és ajkai mozgásának, valamint arcának tapintása általi érzékelése.



## TARTALOMJEGYZÉK

2009. évi CXXV. törvény .....	1
a magyar jelnyelvről és a magyar jelnyelv használatáról .....	1
Általános rendelkezések .....	1
Térítésmentes jelnyelvi tolmácsszolgáltatás .....	1
A jelnyelvi tolmácsszolgálat .....	3
Jelnyelvi Tolmácsok Országos Névjegyzéke .....	3
Titoktartási kötelezettség .....	4
Finanszírozási szabályok .....	5
A jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszerek elsajátítására vonatkozó szabályok .....	5
A hallássérült gyermekek oktatására vonatkozó egyes szabályok .....	5
A fogyatékos személyek jogairól és esélyegyenlőségük biztosításáról szóló 1998. évi XXVI. törvény módosítása .....	5
Az országgyűlési képviselők jogállásáról szóló 1990. évi LV. törvény módosítása .....	5
Az Európai Parlament magyarországi képviselőinek jogállásáról szóló 2004. évi LVII. törvény módosítása .....	5
A helyi önkormányzati képviselők jogállásának egyes kérdéseiről szóló 2000. évi XCVI. törvény módosítása .....	6
A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény módosítása .....	6
A szabálysértésekről szóló 1999. évi LXIX. törvény módosítása .....	6
A büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény módosítása .....	6
A polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény módosítása .....	6
A közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény módosítása .....	6
A honvédelemről és a Magyar Honvédségről szóló 2004. évi CV. törvény módosítása .....	6
A rádiózásról és televíziózásról szóló 1996. évi I. törvény módosítása .....	6
Záró rendelkezések .....	6
Melléklet a 2009. évi CXXV. törvényhez .....	7
Speciális kommunikációs rendszerek .....	8